

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: تی پری میسان - par Thierry Meyssan

برگردان از: حمید محوی

۰۲ فبروری ۲۰۱۴

شصت و هشت و مین واقعه نگاری سیاست بین المللی

ایالات متحده، نخستین پشتیبان مالی تروریسم در جهان

از دوران جنگ افغانستان علیه شوروی ها، چندین نویسنده نقش ایالات متحده در تأمین مالی تروریسم بین المللی را افشاء کرده اند. با این وجود، تا امروز، موضوع به عملیات مخفیانه ای مرتبط می شد که واشینگتن مسؤلیت آن را در آن زمان هرگز به عهده نمی گرفت. ولی در رابطه با سوریه گام تعیین کننده ای برداشته شد: کنگره برای تأمین مالی و مسلح ساختن دو سازمان وابسته به القاعده رأی داده است. موضوعی که تا کنون جزء اسرار مگو بود و همه از آن اطلاع داشتند ولی به زبان نمی آوردند، از این پس به سیاست رسمی «کشور آزادی یعنی تروریسم» تبدیل شده است.

شبكة ولتر | دمشق | ۳۱ جنوری ۲۰۱۴

با نقض قطعنامه های ۱۲۶۷ و ۱۳۷۳ در شورای امنیت، کنگره ایالات متحده برای تأمین مالی و مسلح کردن جبهه النصره و امارات اسلامی عراق و شام، دو سازمان وابسته به القاعده که به عنوان تروریست توسط سازمان ملل متحد به ثبت رسیده، رأی داده است. چنین اتخاذ تصمیمی تا ۳۰ سپتمبر ۲۰۱۴ اعتبار خود را حفظ می کند.

نخستین هفته گردهمایی صلح ژنیو ۲ مملو از فراز و نشیب بود. متأسفانه، عموم مردم در غرب از چگونگی آن آگاهی نیافتند، و قربانی سانسوری بودند که همچنان به آنها ستم روا می دارد.

در واقع همین امر تناقض اصلی این جنگ است: تصاویر خلاف واقعیت عمل می کند. به گفته رسانه های بین المللی، در یکسوی جنگ ایالات متحده پیرامون واشینگتن و ریاض که مدعی دفاع از دموکراسی و مبارزه جهانی علیه تروریسم هستند، و از سوی دیگر سوریه و هم پیمانان روسی اش را که به ضرب سیاه نمایی و تهمت های ناروا دیکتاتور نامیده و آنها را به تروریسم متهم می کنند، در مقابل یک دیگر قرار داده است.

اگر همه آگاهی داشته باشند که عربستان سعودی کشور دموکراتیکی نیست، بلکه یک رژیم سلطنتی مطلقه، استبداد یک خانواده و یک فرقه است که بر تمامی یک ملت حکمفرمایی می کند، و ایالات متحده نیز چیزی فراتر از تصویر مصنوعی دموکراسی و حتی «کشور آزادی» نیست.

در نتیجه، باید دانست که اخبار مهم هفته در تمام کشورهای عضو ناتو سانسور شد: کنگره ایالات متحده به شکل سری برای رأی گیری در مورد تأمین مالی و کمک های نظامی به «شورشیان در سوریه» گردهمایی تشکیل داد که نتیجه آن تا ۳۰ سپتمبر ۲۰۱۴ معتبر خواهد بود. شما کاملاً درست خواندید. کنگره گردهمایی های سری برگزار می کند بی آن

که روزنامه نگاران و نشریات حق تهیه گزارش در این زمینه را داشته باشند. به همین علت، گزارشی که ابتداء توسط آژانس بریتانیائی رویترز (۱) منتشر گردید، کاملاً توسط نشریات چاپی و صدا و سیمائی در ایالات متحده و اغلب رسانه های اروپای غربی و در کشورهای خلیج ندیده گرفته شد. تنها ساکنان «بقیه جهان» حق کسب اطلاع از حقیقت امور را داشتند.

آزادی بیان و حق شهروندان از کسب آگاهی همه جا از اولویت های دموکراسی تلقی می شود، و چنان که می بینیم در سوریه و روسیه بیشتر از غرب رعایت می شود.

هیچ کس قانونی را که توسط کنگره امریکا به تصویب رسیده نخوانده است و از محتوای دقیق آن آگاهی ندارد. با این وجود، روشن است آن «شورشانی» که در اینجا مورد نظر می باشد از سرنگون سازی دولت سوریه قطع نظر کرده اند ولی همچنان در پی «خونریزی» هستند. به همین علت، به عنوان سرباز عمل نمی کنند، بلکه رفتارشان یک رفتار تروریستی است. شما باز هم درست خوانده اید: ایالات متحده که مدعی بود که طی عملیات تروریستی ۱۱ سپتمبر قربانی القاعده بوده و سپس از دورانی که به عنوان رهبر «جنگ جهانی علیه تروریسم» وارد کارزار شده، به منبع اصلی تأمین مالی محافل تروریسم بین المللی مانند دو سازمان رسمی وابسته به القاعده (یعنی النصره و امارات اسلامی در عراق و شام) تبدیل شده است. موضوع به هیچ عنوان عملیات سرّی سرویس های اطلاعاتی نیست، بلکه ما در این جا با قانونی سروکار داریم که مسؤلیت آن را کاملاً به عهده گرفته اند، حتی به خاطر ملاحظات خاص رسانه ای و جلوگیری از تناقض تبلیغاتی، در پشت درهای بسته به تصویب رسیده است.

از سوی دیگر، رسانه های غربی که از ۱۳ سال پیش ادعا می کنند که عملیات تروریستی ۱۱ سپتمبر توسط القاعده صورت گرفته است و از برکنار کردن جرج دابلیو بوش در آن روز توسط نظامیان بی اطلاع هستند، نمی دانیم چگونه می خواهند چنین تصمیمی را از سوی کنگره امریکا برای مردم توضیح دهند.

در واقع، شیوه عملکرد «تداوم دولت» در ایالت متحده توسط سانسور حفاظت شده است. به شکلی که، غربی ها هرگز ندانستند که روز ۱۱ سپتمبر، قدرت از غیر نظامیان به نظامیان منتقل شد، از ساعت ۱۰ صبح تا غروب، طی چنین روزی ایالات متحده توسط یک قدرت سرّی اداره می شد، و چنین امری با نقض قوانین و قانون اساسی ایالات متحده صورت پذیرفت.

طی جنگ سرد، سی ای آ (سیا) نویسنده، جرج ارول را تأمین مالی می کرد که به تخیلاتش درباره دیکتاتورهای آینده بال و پر بدهد. واشینگتن بر این باور بود که با چنین شیوه ای می تواند وجدان آگاه عمومی را علیه خطر شوروی بیدار کند. ولی در واقعیت، اتحاد جماهیر سوسیالیستی شوروی هرگز به کابوس «۱۹۸۴» تبدیل نشد، در حالی که ایالات متحده تجلی گاه آن گردید.

در نتیجه سخنرانی سالانه بارک اوباما درباره دولت و اتحاد به تمرین دروغ بی بدیل تبدیل شد. در مقابل ۵۳۸ نفر از اعضای کنگره که در حالت ایستاده دست می زدند، رئیس جمهور اعلام کرد: «یک مورد تغییری نخواهد کرد: قاطعانه بودن ما در مورد تروریست ها که دیگر علیه کشور ما حمله نکنند». و علاوه بر این: «در سوریه، ما از مخالفانی پشتیبانی می کنیم که برنامه شبکه های تروریستی را نمی پذیرند».

با این وجود، وقتی هیأت نمایندگی سوریه در ژنیو ۲ موضوعی را که به طور مشخص به قطعنامه ۱۲۶۷ و ۱۳۷۳ در شورای امنیت که تروریسم را محکوم می دانست تکیه داشت، به آنهایی که معمولاً می بایستی «مخالفان» را نمایندگی کنند پیشنهاد کرد، آنها این پیشنهاد را رد کردند و این موضوع موجب هیچ واکنشی از سوی واشینگتن نشد. و به دلیل و بهانه خوبی: یعنی تروریسم، این ایالات متحده و هیأت نمایندگی «مخالفان» است که مستقیماً از سوی سفیر امریکا رابرت فورد حاضر در گردهمایی دستوراتی دریافت می کنند.

رابرت فورد، معاون قدیمی جان نگرپونتی در عراق بود. در آغاز سال های ۸۰، نگرپونتی با بسیج هزاران مزدور مسلح به انضمام بومیان محل که حاضر به همکاری بودند «کنتراس» را علیه انقلاب نیکاراگوئه متشکل کرد. دیوان بین المللی دادگستری، یعنی دادگستری درونی سازمان ملل متحد، واشینگتن را به خاطر چنین مداخلاتی که بی صدا صورت می گرفت محکوم دانست. سپس، در سال های ۲۰۰۰، نگرپونتی و فورد همان سناریو را در عراق به بازی گرفتند. این بار، هدف از بین بردن مقاومت ملی بود که برای اجرای چنین طرحی القاعده را به میدان نبرد فرستادند. در طول مدتی که سوری ها و هیأت نمایندگی به اصطلاح «مخالفان» در ژنیو گفت و گو می کردند، در واشینگتن، رئیس جمهور به شیوه ریاکارانه خود ادامه می دهد و کنگره ای را که ایستاده و به شکل مکانیکی برای او کف مرتب می زند به کار می بندد: «ما علیه تروریسم مبارزه می کنیم، نه تنها به کمک اطلاعات و عملیات نظامی، بلکه با وفاداری به اعتقادی که به قانون اساسی کشورمان داریم و با عرضه الگو به تمام جهان (...). و ما به کار با جامعه بین الملل ادامه می دهیم تا بتوانیم آینده ای که مردم سوریه شایسته آن هستند فراهم سازیم- آینده ای بدون دیکتاتور، بدون ترور و بدون ترس».

جنگی که ناتو و شورای همکاری کشورهای عرب خلیج فارس علیه سوریه به پا کردند تا کنون بیش از ۱۳۰۰۰۰ قربانی بر جا گذاشته است - به گزارش «ام آی ۶» که توسط دیدبان حقوق بشر سوریه منتشر شده - که جلادان اصلی مسئولیت آن را به عهده مردم و رئیس جمهور شان، بشار اسد می دانند که جسارت دفاع از خود را داشته اند.

منبع:

الوطن (سوریه)

[Thierry Meyssan](#)

Source

[Al-Watan \(Syrie\)](#)

[1] "[Congress secretly approves U.S. weapons flow to 'moderate' Syrian rebels](#)", par Mark Hosenball, Reuters, 27 janvier 2014

گاهنامه هنر و مبارزه

۱ فبروری ۲۰۱۴

Les États-Unis, premiers financiers mondiaux du terrorisme